

CE

Betriebsanleitung

Bodenschleifer BS 250

DE

Betriebsanleitung
BS 250

EN

Instruction manual
BS 250

NL

Gebruiksaanwijzing
BS 250

PL

Instrukcja obsługi
BS 250



DE	Betriebsanleitung BS 250	3
EN	Instruction manual BS 250	10
NL	Gebruiksaanwijzing BS 250	17
PL	Instrukcja obsługi BS 250	23

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsvorkehrungen	4
Einführung und Beschreibung	5
Technische Daten	5
Bedienungsanweisungen	6
Fehlerbehebung	8
Wartung	9
Erstatzteilliste	30
Technische Zeichnung	34

Diese Maschine ist so gebaut, dass sie nur mit den Rädern auf dem Boden arbeitet. Benutzen Sie die Maschine nicht, ohne dass die Räder den Boden berühren!

Sicherheitsvorkehrungen

Der Bodenschleifer verursacht durch sein Design wenig Lärm und Vibration und garantiert ein hohes Maß an Sicherheit. Durch eine falsche Anwendung können allerdings dennoch ernste Verletzungen entstehen. Deshalb sind die folgenden Vorkehrungen zu treffen:

1. Lesen und verstehen Sie die Anweisungen auf der Maschine. Unterschiedliche Modelle können sich in Aufbau und Bedienung unterscheiden.
2. Die Maschine sollte nur von geschultem Personal in guter physischer und geistiger Verfassung bedient werden. Der Anwender und die Personen für die Wartung müssen körperlich in der Lage sein, mit der Masse an Gewicht und der Kraft der Maschine umgehen zu können.
3. Dies ist eine 1-Person-Maschine. Halten sie zu anderen Personen einen Sicherheitsabstand. Denken Sie daran: Eine Maschine, ein Benutzer.
4. Dieses Gerät ist für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.
5. Zur Sicherheit des Benutzers und anderer Personen, stellen Sie sicher, dass alle Schutzbleche und Abdeckkappen immer an Ort und Stelle sind.
6. Starten oder benutzen Sie die Maschine nie unbeaufsichtigt.
7. Diese Maschine ist nur für den Gebrauch auf Bodenflächen vorgesehen.
8. Starten oder benutzen Sie die Maschine nie mit eingeklapptem Handgriff oder wenn die Scheibe(n) nicht den Boden berührt.
9. Leihen oder verleihen Sie die Maschine nicht ohne die Bedienungsanleitung (und dem Motor, falls zutreffend).
10. Tragen Sie Kleidung, die für die Arbeit geeignet ist, inklusive Sicherheitsschuhe, Helm, Hörschutz, Sicherheitsbrille und einem Mundschutz zum Schutz vor Staub.
11. Halten Sie Körperteile und lose Kleidung von den sich bewegenden Teilen fern. So vermeiden Sie mögliche Unfälle.
12. Bauen Sie die Maschine nicht um. Nutzen Sie nur Originalteile und dafür vorgesehenes Zubehör.
13. Reparaturen sollten nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
14. Stellen Sie sicher, dass alle Teile still stehen und trennen Sie die Stromzufuhr, bevor Sie die Maschine warten oder Räder bzw. Zubehör austauschen.
15. Nutzen Sie die Maschine nicht bei Regen oder starker Feuchtigkeit.
16. Nutzen Sie die Maschine nicht, wenn eine Abdeckung entfernt wurde oder eine Klappe offen steht.
17. Der Bodenschleifer kann einen Schalldruckpegel von mehr als 85 dB verursachen. Tragen Sie deswegen bitte einen dafür zugelassenen Ohrschutz.
18. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht mit der Schleifscheibe oder anderen sich bewegenden Teilen in Berührung kommt.
19. Nutzen Sie den Bodenschleifer nicht länger als Ihre örtlichen Umweltauflagen es erlauben, da der Lärm bei ausgiebigen täglichen Gebrauch Gehörschäden nach sich ziehen kann.
20. Modifizieren Sie die Maschine nicht und benutzen Sie auch keine Maschine, die von jemand anderem als dem Hersteller oder autorisierten Verkäufern umgebaut wurde.
21. Fügen Sie der Maschine kein Gewicht hinzu, damit sie stärker schleift. Reduzieren Sie statt dessen die Anzahl der Segmente auf der Schleifplatte, um die Leistung zu erhöhen.
22. Stellen Sie sicher, dass neu eingebaute Schleifplatten richtig ausbalanciert sind.
23. Verwenden Sie den Bodenschleifer nicht, wenn der Kopf höher als nötig angehoben ist, d.h. mit dem Griff zurück geneigt.
24. Versichern Sie sich, dass der Riegel des klappbaren Griffs nach dem Gebrauch nicht locker ist.
25. Während des Schleifens ist die Maschine einer starken Vibration ausgesetzt. Prüfen Sie gelegentlich, ob sich dabei Schrauben oder Muttern gelöst haben.
26. Lassen Sie kein Wasser oder Watte mit dem Motor in Berührung kommen.

Einführung und Beschreibung

Diese Anleitung soll Ihnen Informationen zur Bedienung und Wartung geben, die für den sicheren und effizienten Gebrauch des Bodenschleifers wichtig sind.

Bei nicht vorschriftsmäßigem Gebrauch oder Instandhaltung kann die Maschine ihre Leistungsgrenze überschreiten, was zu Ausfällen der Maschine oder zu Verletzungen führen kann

WICHTIG

Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie den Bodenschleifer zum ersten Mal benutzen. Beachten Sie dabei besonders den Abschnitt »Sicherheitsvorkehrungen«.

- Der Bodenschleifer ist eine robuste, zuverlässige und unkomplizierte Maschine.
- Der Bodenschleifer ist mit einem einphasigen 2,2 kW Motor ausgestattet. Dieser Motor treibt die Schleifplatte direkt an in Verbindung mit einer flexiblen Kupplung zwischen Motor und Schleifplatte.
- Die Abdeckung ist einmalig im Design und passt sich automatisch der Segmenthöhe und dem Winkel zum Boden an. Diese Abdeckung, zusammen mit einem passenden Industriestaubsauger, beseitigt den Staub beim Schleifen. Die Abdeckung hat 2 abnehmbare Teile, wodurch es möglich ist, dicht an der Wand, etc. zu schleifen. Bitte beachten Sie, dass beim Abnehmen der Teile Staubverlust möglich ist.
- Der Bodenschleifer ist auf Wunsch mit einer Verbindung zur Wasserzufuhr für nasses Schleifen ausgestattet. Dies umfasst einen Kugelhahn, der es ermöglicht, die Wasserzufuhr zu regulieren, um so die besten Schleifergebnisse zu erzielen.
- Der Bodenschleifer hat einen klappbaren Griff, wodurch er leicht in den meisten Kofferräumen transportiert werden kann. Die hinteren Räder können nach außen ausgeklappt werden, um eine bessere Stabilität des Bodenschleifers zu erhalten. Dafür ist ein 10 mm Schraubenschlüssel von Nöten. Der Griff ist höhenverstellbar für einen maximalen Komfort beim Arbeiten. Das neue Hubsystem erleichtert die Anwendung.

Technische Daten

Motor PS	3 PS
Motor kW	2,2 kW
Motor Upm	1.410 Upm
Gewicht	37 kg
Platte	Standard 250 mm Platte
Plattenschrauben	M 12 x 25 Senkkopfschraube
Hauptbauelement	pulverlackbeschichteter Stahl

Bedienungsanweisungen

Dieser Bodenschleifer ist sowohl für trockenes als auch für nasses Schleifen geeignet. Bei trockenem Untergrund stellen Sie bitte sicher, dass eine passende Staubabsaugung angeschlossen ist und Sie einen geeigneten Mundschutz tragen. Kontaktieren Sie ihre zuständige Behörde für Arbeitssicherheit, um sicher zu gehen, dass die Vorschriften bezüglich Atemschutz eingehalten werden.

Den Bodenschleifer einschalten

- Prüfen Sie, ob die Schleifscheibe korrekt ausbalanciert und für das zu schleifende Material geeignet ist.
- Prüfen Sie, dass die Schleifscheiben ordentlich angeordnet und die Schrauben fest sind. Prüfen Sie dies gelegentlich auch während dem Arbeiten, da sie sich im Laufe des Arbeitsvorgangs lösen können.
- Prüfen Sie, dass die Schleifplatte so eingestellt ist, dass sie auf einem Level mit dem Boden ist.
- Prüfen Sie, dass alle Schrauben und Muttern am Griff fest sind.
- Heben Sie die Schleifplatte an.
- Starten Sie den Motor, indem Sie den schwarzen Schalter auf der Starterbox drücken.
- Senken Sie die Schleifplatte wieder und beginnen Sie mit dem Schleifen.

Den Bodenschleifer ausschalten

- Drücken Sie den roten Stop-Knopf auf der Starterbox.

Hinweis

- Durch drehen und drücken der Henkel, können Sie die vertikale Schleifposition fixieren (Foto 1).
- Sie können die Breite der Radachse je nach Bedarf einstellen (Foto 2)

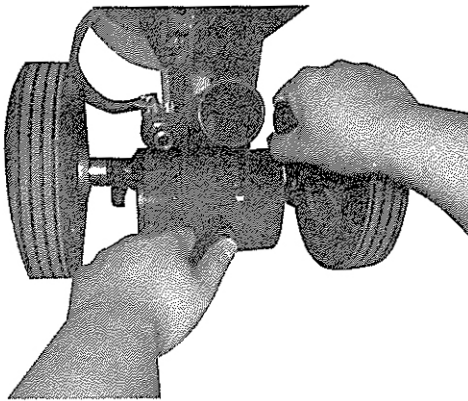


PHOTO1

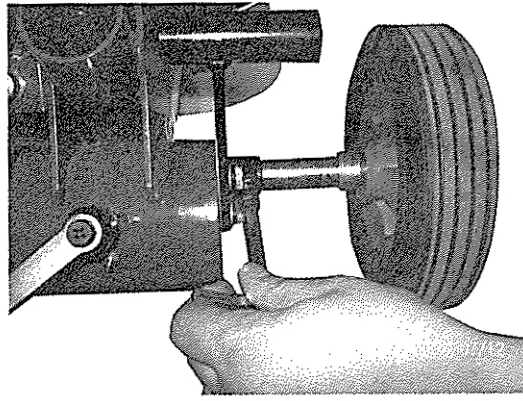


PHOTO2

Weitere Anweisungen für das Arbeiten

1. Tragen Sie Kleidung, die für die Arbeit geeignet ist, inklusive Sicherheitsschuhen, Helm, Hörschutz, Sicherheitsbrille und einem Mundschutz zum Schutz vor Staub.
2. Stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass die komplette Ausrüstung getestet und zugelassen ist.
3. Suchen Sie die Gegen vor dem Schleifen nach herumliegenden Nägeln, Schrauben und anderen Dingen ab, die das Diamantwerkzeug oder die Maschine beschädigen und so gefährliche Situationen herbeiführen könnten.
4. Vergewissern Sie sich, dass keine Hindernisse im Weg sind, die zu einer Gefahr für Sie werden könnten. Unternehmen Sie die nötigen Vorkehrungen, um potenzielle Gefahren zu beseitigen.

5. Klappen Sie den Griff in die höchste Position und sichern Sie diese mit dem Verschluss. Dann kippen Sie die Maschine zurück, so dass der Griff auf dem Boden liegt.
6. Bauen Sie ein passendes Diamantwerkzeug ein. Nutzen Sie bitte nur Originalteile und -zubehör. Falsche Teile können zu Unfällen und Verletzungen führen.
7. Kippen Sie die Maschine zurück auf die Scheibe und stellen Sie den Griff so ein, dass Sie komfortabel arbeiten können.
8. Verbinden Sie die Maschine mit einer geeigneten Stromzufuhr. Nutzen Sie nur eine Stromverbindung, die für Starkstrom geeignet ist (am besten ein 2,5 mm² Kabel), nicht länger als 20 m.
9. Wenn keine passende Stromzufuhr in der Nähe ist, lassen Sie eine von einer qualifizierten Fachkraft installieren oder nutzen Sie ein 4 mm² Kabel mit bis zu 50 m Länge.
10. Schließen Sie eine geeignete Staubabsaugung mit einem 50 mm flexiblen Schlauch an. Diese Maschine hat einen Standardanschluss, mit dem Staubabsaugungen leicht und problemlos angeschlossen werden können.
11. Halten Sie die Maschine von Abflussschächten, Rost und anderen Gefahrenquellen fern, um möglichen Verletzungen vorzubeugen.
12. Stellen Sie sicher, dass die Maschine auf einem Level mit dem Boden und der Griff nicht eingeklappt ist.
13. Schalten Sie die Staubabsaugung an.
14. Halten Sie den Griff fest und schalten Sie die Maschine an, indem Sie den schwarzen Knopf betätigen.
15. Die Maschine ist so gebaut, dass die Räder beim Arbeiten den Boden berühren müssen. Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn die Räder nicht den Boden berühren.
16. Versuchen Sie nicht, etwas an den Einstellungen zu verändern, wenn die Maschine an ist. Hierzu muss die Maschine still stehen und vom Strom getrennt sein.
17. Im Fall, dass die Maschine zu stark nach einer Seite zieht, stellen Sie die Achsenbreite so ein, dass Sie die bestmöglichen Ergebnisse erzielen können.
18. Prüfen Sie, nachdem Sie ein paar Minuten mit der Maschine gearbeitet haben, ob sich die Diamanten am Werkzeug durch weiches/abrasives Material abgenutzt haben. Für jedes Material gibt es das passende Werkzeug.
- 19. ACHTUNG!** Beim Arbeiten und Warten der Maschine kann Siliziumdioxid entstehen, dass beim Einatmen Lungenschäden, Krebs und andere schwere Krankheiten verursachen kann. Atmen Sie nicht den Staub ein. Tragen Sie sowohl beim Arbeiten als auch bei der Wartung einen dafür vorgesehenen Atemschutz.
20. Alle elektrischen Wartungsarbeiten und Reparaturen müssen von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.
- 21. ACHTUNG!** Der Leitungsanschluss kann noch unter Strom stehen, wenn der Hauptschalter aus ist. Trennen Sie die Maschine von der Stromquelle, bevor Sie Wartungsarbeiten oder Reparaturen vornehmen.
- 22. ACHTUNG!** Benutzen Sie die Maschine nicht bei offenen elektrischen Anschlüssen.
- 23. ACHTUNG!** Der Bodenschleifer hat einen Überlastungsschalter, der bei starker Belastung ausgelöst wird und ein Anschalten der Maschine bei Überlastung verhindert.
24. Nutzen Sie keine Ausrüstung, die nicht getestet und zugelassen wurde (inkl. Kabel).
25. Bevor Sie die Maschine an die Stromzufuhr anschließen, prüfen Sie alle Stromanschlüsse und Kabel, die sich an der Maschine befinden bzw. an die Maschine angeschlossen sind. Bei starken Gebrauchsspuren, offen liegenden Kabeln, Rissen etc. nutzen Sie das Gerät bitte nicht. Holen Sie sich qualifiziertes Personal, das die Stromanschlüsse, Kabel, etc. gemäß den Vorschriften Ihres Landes in Ordnung bringt.

Fehlerbehebung

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	HANDLUNG
Die Maschine startet nicht.	Die Maschine ist nicht am Strom angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel angeschlossen ist.
	Die Maschine versucht auf Klebstoff oder einer anderen klebrigen Substanz zu starten.	Säubern Sie eine Stelle mit einem Schaber und schleifen Sie leicht in den Klebstoff, ohne dass er sich auf den Diamanten absetzt.
	Die Stromzufuhr ist zu schwach oder zu lang.	Wechseln sie zu einem 2,5 mm ² (15 m max.) oder 4 mm ² (30 m max.) Kabel.
Die Maschine schleift nicht.	Keine Scheibe / Zubehör eingebaut.	Setzen Sie eine Scheibe ein und überprüfen Sie die Abnutzung.
	Sehr harter Beton oder verglaster Belag auf dem Beton.	Drehen Sie die Staubabsaugung zurück. Der zusätzliche Staub wirkt wie ein Schleifmittel zwischen den Segmenten und die Diamanten werden besser arbeiten.
		Streuen sie Flusssand oder etwas ähnliches als Schleifmittel auf den Boden. Nutzen Sie ein Werkzeug mit weicheren Diamanten. Nutzen Sie ein größeres Diamantwerkzeug, dass die harte Oberschicht ohne Verschleiß bei den Diamanten schleifen kann.
Der Bodenschleifer läuft für 5-15 Sek. und stoppt dann.	Die Stromzulassungsschraube ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie die Schraube richtig ein.
	Das Verlängerungskabel ist zu lang und/oder nicht stark genug.	Lassen Sie einen Elektriker das Verlängerungskabel auf Kompatibilität prüfen.
Die Maschine läuft, arbeitet aber nicht ordentlich.	Der Motor ist defekt.	Reparieren oder ersetzen Sie ihn.
Der Bodenschleifer vibriert während dem Arbeiten.	Die Schleifscheibe ist nicht richtig ausbalanciert.	Tauschen Sie die Scheibe aus oder justieren Sie sie richtig.
Der Schleifkopf macht auf der Laufrolle Schleifgeräusche.	Das Motorlager ist stark abgenutzt.	Rufen Sie einen Spezialisten und lassen Sie den Motor in Ordnung bringen.

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	HANDLUNG
Die Diamanten nutzen sich zu schnell ab.	Der Beton ist/hat - weich - abrasiv - Regenschäden - eine raue Oberfläche (rissig)	Nutzen Sie eine starke Staubabsaugung, um so viel Staub wie möglich zu entfernen.
		Nutzen sie ein Werkzeug mit härterer Diamantmatrix.
		Nutzen Sie Diamanttopfschleifer mit mehr Segmenten oder größeren Segmenten, um den Verschleiß zu verringern.

Wartung

- tägliche Reinigung: Der Motor sollte immer sauber gehalten werden. Kein Wasser, Wolle, etc. darf in das Innere des Motors geraten.
- Prüfen Sie den Laststrom. Während der Motor läuft, sollte immer drauf geachtet werden, den Laststrom unter dem Nennwert zu halten.
- Geräusche während der Arbeit: Wenn der Motor läuft, sollten keine Reibungsgeräusche, kreischende Geräusche oder andere ungewöhnliche Geräusche zu hören sein. Stoppen Sie den Motor sofort und starten Sie ihn erst wieder nach einer Inspektion und ggf. Reparatur.
- Prüfen Sie gelegentlich den Verschluss am Griff. Dieser ist einstellbar. Um ihn einzustellen, lösen Sie die Mutter am Verschluss und dann schrauben Sie ihn fest, bis die Spannung zufriedenstellend ist.
- Die Radlager sind verschlossen und müssen nicht regelmäßig eingefettet werden.

Um Vibration und ungleichmäßigen Verschleiß an der Scheibe zu vermeiden, drehen Sie die Scheibe alle 2 Stunden. Wenn Sie dies nicht tun, kann sich die flexible Kupplung frühzeitig abnutzen.

Contents

Safety precautions	11
Introduction and description	12
Technical data	12
Operation instructions	13
Troubleshooting	15
Maintenance	16

**This machine is designed to operate with the wheels in contact with the floor at all times.
Do not operate with the wheels off the floor!**

Safety precautions

The floor grinder has been designed to minimize noise and vibration levels and to provide maximum operator safety. However, incorrect use of the grinder may cause serious injury and therefore the following precautions must be taken:

1. Read and understand the instructions on the machine. Different models may have different parts and contents.
2. Equipment should only be operated by trained personnel, in good physical condition and mental health (not fatigued). The operator and maintenance personnel must physically be able to handle the bulk weight and power of this machine.
3. This is a one person machine. Maintain a safe operating distance to other personnel. Remember: „one machine, one operator“.
4. This equipment is intended for commercial use.
5. For the operator's safety, and the safety of others, always keep all guards and shrouds in place.
6. Never start or run the machine when unattended.
7. This machine is intended for use on floor surface only.
8. Never start or run the machine with the handle folded or when disk(s) are not in contact with the surface.
9. Do not lend or rent the machine without the operation instruction for the machine (and the engine, if applicable).
10. Wear clothing suitable for the job and for the working place, including safety shoes, a hat, hearing protection, safety goggles and dust mask.
11. Keep body parts or any loose clothing away from moving parts. Failure to comply could result in bodily injury.
12. Do not modify the machine in any way. Only use genuine parts and accessories.
13. Repairs should be performed by qualified persons only.
14. Ensure parts have stopped moving and disconnect power or spark plug when servicing or changing wheels or accessories.
15. Never operate the machine in rain or heavy moisture.
16. Do not operate the grinder with any covers or doors removed or open.
17. The grinder can produce sound pressure level greater than 85dB. The operator must wear approved safety ear protection.
18. Do not allow the supply cord to come in contact with the grinding wheel/head or other moving parts of this machine.
19. Do not use the grinder for longer than prescribed in your local environmental working regulations, as the noise load from extensive daily use may result in hearing defects.
20. Do not modify the grinder in any manner or use a machine that has been modified by anyone other than the manufacturer or authorised dealers.
21. Do not add weight to the machine to make the grinder work harder. Instead, reduce the number of segments on the grinding plate to increase performance.
22. Be sure that re-tipped and new grinding plates are properly balanced.
23. Do not run the grinder with grinding head raise higher than necessary, i.e. tipped back on handle.
24. Always be sure that the folding handle latch is secure and has not vibrated loose after use.
25. When grinding, the machine is exposed to high vibration. Occasionally check the machine for bolts/nuts which may have vibrated loose.
26. Do not allow water or cotton to enter the interior of the motor.

Introduction and description

This manual is intended to provide operation and service information necessary for the safe and efficient use of the floor grinder.

Operating or servicing the unit other than in accordance with the instructions given may subject the machine to conditions beyond its capability, which may result in machine failure or personal injury.

IMPORTANT

Read the entire manual carefully before attempting to use the floor grinder. Special attention should be paid to the section »safety precautions«.

- The floor grinder is a sturdy, reliable and easy to use machine.
- The floor grinder is fitted with a 2,2 kW single phase motor. This motor offers a direct drive to the grinding plate with the incorporation of a flexible coupling between the motor and the plate.
- The shroud system is unique in design, automatically adjusting to suit segment height and floor angle. This shroud system, when used in conjunction with an appropriate industrial vacuum unit, eliminates dust loss during grinding. The shroud has two removable sections to enable the operator to grind close up to the wall etc. Please note that dust loss is possible when this section is removed.
- The floor grinder comes with a water connection for wet grinding, should this be required. This incorporates a ball valve allowing the operator to regulate the water supply to obtain the best grinding results.
- The floor grinder has a foldable handle which enables it to be easily transported in the trunk of most small vehicles. The rear wheels can be extended outward, should the operator want more stability from the grinder. This requires the use of a 10mm wrench. The operator can also raise or lower the height of the handle to maximize their comfort when using the grinder.
And the new designed lifter system is handy to use.

Technical Data

Motor PS	3 PS
Motor kW	2,2 kW
Motor rpm	1.410 rpm
Weight	37 kg
Plate	Standard 250 mm plate or cub shoe
Plate bolt types	M 12 x 25 countersunk socket head
Main construction	powder coated steel

Operation instructions

The floor grinder is designed to be used either wet or dry. If the floor is being ground dry, ensure, a suitable industrial vacuum is connected and that the operator is wearing suitable breathing respiratory equipment. Contact your local working place health authority to ensure that their requirements regarding respiratory equipment are being met.

Starting the grinder

- Check the grinding plate being used is suitable for the material AND THAT THEY ARE CORRECTLY BALANCED.
- Check that the grinding plates being used are in good order and properly attached, with all counter-sunk bolts firmly in place. Check this occasionally during use, as they can work loose during operation-
- Check that the grinding plate is adjusted so that it sits level on the ground.
- Check that all nuts and bolts on the folding handle latch are tight and firm.
- Raise the grinding plates from the floor.
- Start the motor by pressing the black switch on the starter box.
- Lower the grinding plate and commence grinding.

Stopping the grinder

- Press the red stop button on the starter box.

Note

- By turning and pushing the handles, you can fix vertical grinding position (photo 1)
- You can adjust the axle's width for your need (photo 2).

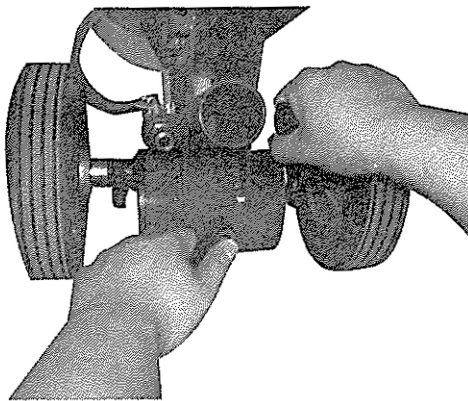


PHOTO1

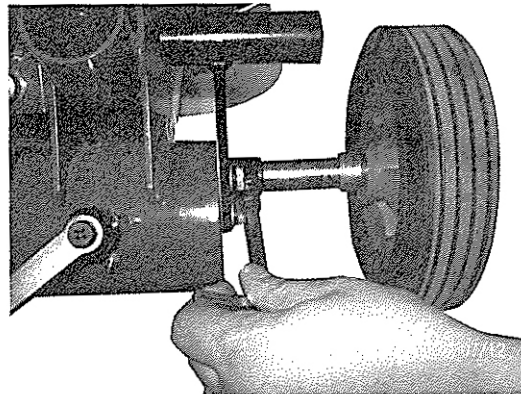


PHOTO2

Other instructions for working:

1. Wear clothes suitable for the job and for the working place including safety shoes, a hat, hearing protection, safety goggles and dust respirator suitable for dust.
2. Be sure all equipment is tested and tagged prior to use on any job.
3. Inspect the entire area before grinding and remove any bolts or concrete nails (etc.) from the ground, that could damage the diamond tools or the machine and cause a hazardous situation.
4. Ensure there are no obstacles or existing structures that could cause a hazard to the operator. If so, take necessary action to eliminate the hazard.

5. Fold handle into the highest position and lock it in place using the locking lever, then tilt machine back so the handle is resting on the floor.
6. Install an appropriate diamond tool on the machine. Only use genuine parts or accessories. Failure to comply could result in bodily injury.
7. Tilt machine back onto the disc and lock handle into the best position for the operator's comfort.
8. Connect the machine to suitable power outlet. Only use heavy duty power lead suitable for high current use (preferably 2.5 mm² cable), no longer than 20 meters.
9. If no power is available within the specified distance, have a qualified person install a suitable power outlet to your work. Alternatively use a 4 mm² cable for up to 50 meters.
10. Connect a suitable dust extractor to the machine via a 50 mm flexible hose. The machine is designed to take the standard hose ends for an easy and hassle free connection of dust extractors.
11. Keep the machine clear of draining pits and grates or any such hazard. Failure to comply could result in bodily injury and or could damage the machine
12. Ensure the machine is on a level with the surface and the handle is not folded.
13. Switch on the dust extractor.
14. Hold the handles firmly and switch the machine on by pushing the black button.
15. The machine is designed to operate with the wheels on the floor at all times. Do not operate with wheels off the floor!
16. Do not attempt to make adjustments while the machine is in operation.
17. In the event of the machine pulling to one side all the time, adjust the axle height to obtain the best result.
18. After a few minutes of grinding, check the wear out of the diamond tool due to soft concrete / Abrasive concrete. We have a wide range of diamonds to suite every need.
19. **WARNING!** Breathable silica may be generated by use and maintenance of this machine. Silica can cause severe and permanent lung damage, cancer and other serious diseases. Do not breathe the dust. You must wear an appropriate respiratory protection when operating or maintaining this equipment.
20. All electrical maintenance and repairs should be carried out by qualified persons only.
21. **CAUTION!** Line terminals may be alive when main switch is in the off position. Disconnect all power sources before performing any maintenance or repairs.
22. **WARNING!** Do not operate the machine with any electrical panels open.
23. **WARNING!** The floor grinder has an overload switch and will trip when under excessive load and will not allow the machine to be switched on if it is overloaded.
24. Never use equipment that has not been tested and tagged (incl. cords).
25. Before connection the machine to power, check the condition of all power leads and cables on or used in conjunction with the machine. Do not use it, if there are any fault(s), cuts, wear marks, bare wires, out of plugs or sockets, etc.
Get qualified persons to repair and re-tag it as required by regulations in your country.

Troubleshooting

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	ACTION
The machine will not start/run.	No power is available at cable end.	Check and confirm the power cable is available.
	Machine is trying to start on glue or other sticky substance.	Clear a patch with scraper and grind into the glue a little, preventing glue built-up on the diamonds.
	Power lead is too small in capacity or too long.	Upgrade power lead to 2,5 mm ² (15 m max.) or 4 mm ² (30 m max.).
Machine is not grinding at all.	No blade/accessories in unit.	Fit blade and check wear on machine.
	Very hard concrete or glazed topping on concrete.	Turn dust extractor down, the extra dust acts as an abrasive between the segments, making diamonds work better.
		Place river sand or equivalent on the floor as an abrasive as described above. Use s softer grade of diamond tool, which will expose the diamonds better. Use a a coarser diamond tool, which will get through the hard topping without wearing our the diamonds too fast.
The grinder runs for 5-15 sec., then stops.	The current allow screw is not adjusted properly.	Adjust the current screw to the right position.
	Extension cable is too long and/or not made from a heavy enough cable.	Get an electrician to check the extension cable's compatibility.
The grinder runs but does not perform adequately.	Motor defect.	Repair or replace the motor.
The grinder vibrates during use.	The grinding plate is not correctly balanced.	Replace or re-balance the plate.
Grinding noise coming from grinding head when up on jockey wheel.	Motor bearings are worn out.	Have motor serviced.

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	ACTION
The diamonds are wearing out too fast.	The concrete is: - soft - abrasive - rain damaged - a rough finish (scarified)	Use a powerfull dust extractor to remove as much dust as possible.
		Use a harder diamond matrix to expose diamonds easily.
		Use diamond cup wheels with more segments or area of segments to reduce wear.

Maintenance

- Daily cleaning: The motor in use should always be kept clean. No water drops, cotton etc. should be allowed to get into the interior of the motors.
- Check on load current: While the motor is in operation, constant care should be taken to keep the load current below the rated value.
- Operational sounds: During operation of the motor, there must be no rubbing sounds, shrieks or other random noises. Stop the motor immediately and restart after inspection and corrections have been made.
- Check folding handle latch periodically. This is adjustable. To adjust, loosen the lock nut on the latch and then screw in until a satisfactory tension has been achieved.
- The wheel bearings use sealed bearings and require no regular greasing.

To minimize vibration and uneven blade wear, rotate plate every 2 hours. Failure to do so can lead to premature wear of the flexible coupling.

Inhoud

Veiligheidsmaatregelen	18
Inleiding en beschrijving	19
Specificaties	20
Gebruiksaanwijzing	21
Problemen oplossen	22
Onderhoud	22

Deze machine is zo ontworpen dat het alleen werkt met de wielen op de grond. Gebruik de machine niet als de wielen de grond niet raken!

Veiligheidsmaatregelen

De parketschuurmachine veroorzaakt door het ontwerp weinig lawaai en trillingen en garandeert een hoog niveau van veiligheid. Bij onjuiste toepassing kan echter ernstig letsel nog steeds optreden. Daarom moeten de volgende voorzorgsmaatregelen worden genomen:

1. Lees en begrijp de instructies op de machine. Verschillende modellen kunnen in constructie en werking verschillen.
2. De machine mag alleen worden gebruikt door getraind personeel in goede lichamelijke en geestelijke conditie. De gebruiker en de personen die voor het onderhoud zorgen moeten fysiek in staat zijn om te gaan met de massa van het gewicht en de kracht van het apparaat.
3. Dit is één persoon machine. Houd andere mensen op een veilige afstand. Denk eraan: een machine is een gebruiker.
4. Dit apparaat is bedoeld voor industrieel gebruik.
5. Voor de veiligheid van u of andere mensen, zorg ervoor dat alle beschermingen altijd op zijn plaats zitten.
6. Start of het gebruik maken van de machine nooit zonder toezicht.
7. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik op vloeren.
8. Start of gebruik de machine nooit met gevouwen handgreep of wanneer de disc (s) niet de grond raakt.
9. Bij het verhuren van de machine zorg dat de gebruiker de handleiding doorneemt.
10. Draag kleding die geschikt zijn voor het werk, met inbegrip van veiligheidsschoenen, helm, gehoorbescherming, een veiligheidsbril en een chirurgisch masker ter bescherming tegen stof.
11. Houd lichaamsdelen en losse kleding uit de buurt van de bewegende delen. Om eventuele ongelukken te voorkomen.
12. Gebruik alleen originele onderdelen en accessoires.
13. Reparaties mogen alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.
14. Zorg ervoor dat alle onderdelen stil staan en de stekker uit het stopcontact is voordat u de machine bij het vervangen van wielen en accessoires uitvoert.
15. Gebruik het apparaat niet in de regen of hoge vochtigheid.
16. Niet gebruiken als de bescherming is verwijderd of delen van de machine open zijn.
17. De vloer schuurmachine kan een geluidsdrukkniveau van meer dan 85 dB veroorzaken. Gebruik daarom gehoorbescherming.
18. Controleer de stroomkabel dat deze niet met de slijpschijf of andere bewegende delen in contact komen.
19. Gebruik de schuurmachine niet langer dan door uw lokale milieu wetgeving is toegestaan, omdat het geluid bij dagelijks gebruik schadelijk voor uw gehoor kan zijn.
20. Wijzig de machine niet dan door de fabrikant of geautoriseerde dealers is aangegeven.
21. Voeg geen gewicht aan de machine toe.
22. Zorg ervoor dat de nieuw geïnstalleerde schijven juist geplaatst en evenwichtig zijn.
23. Gebruik de machine waterpas.
24. Zorg ervoor dat de vergrendeling van de inklapbare handgreep na gebruik niet los zit.
25. Tijdens het malen van de machine ontstaan er sterke trillingen. Af en toe controleren of er schroeven of moeren los kunnen zitten.
26. Laat geen water met de motor in aanraking komen.

Introductie en beschrijving

Deze gids zal u informatie verschaffen over de bediening en onderhoud, die van belang zijn voor het veilig en efficiënt gebruiken van vloerschuurmachine.

Voor niet-passend gebruik, kan de machine letsel veroorzaken.

BELANGRIJK

Lees alle instructies zorgvuldig voor het gebruik van de vloer schuurmachine.

- Houd in het achterhoofd, „met name het gedeelte“ Veiligheidsmaatregelen. De vloer schuurmachine is een robuust, betrouwbaar en gemakkelijke machine.
- De schuurmachine is uitgerust met een single-fase 2,2 kW motor. De motor drijft de schuurplaat direct aan met een flexibele koppeling tussen motor en slijpschijf. De beschermkap heeft een uniek ontwerp en wordt automatisch aanpast aan de segment hoogte en hoek ten opzichte van de grond.
- Deze beschermkap is samen met de geschikte industriële stofzuiger welke het stof verwijderd tijdens het slijpen. De deksel heeft twee losse onderdelen, die het mogelijk maakt te slijpen nabij de wand, etc .. Houd er rekening mee dat men stof verliest bij het verwijderen van de onderdelen.
- De schuurmachine kan optioneel worden voorzien van een aansluiting op watertoevoer voor nat schuren. Dit omvat een kogelklep, die het mogelijk maakt om de watertoevoer te regelen, zodat de beste slijpresultaten ontstaan.
- De schuurmachine heeft een opvouwbare handgreep, zodat het gemakkelijk kan worden vervoerd. De achterwielen kunnen naar buiten worden gevouwen teneinde een betere stabiliteit van de schuurmachine te verkrijgen. hiervoor is een 10 mm schroef schakelingen nodig. De handgreep is in hoogte verstelbaar voor maximaal comfort tijdens het werk. Het nieuwe hefsysteem vereenvoudigt de applicatie.
- Motorgegevens PS3 PS Motor kW2,2 kW. Motor toerental M1.410 UpM.Gewicht67 kg. Schijf grootte 250 mm. 25 schroevenM12

Specificaties

Motor PS	3 PS
Motor kW	2,2 kW
Motor toerental	1.410 rpm
Gewicht	37 kg
Schijf grootte	250 mm
Schroeven	M12 x 25

Gebruiksaanwijzing

Deze schuurmachine is geschikt voor zowel droog als nat te schuren. Bij een droog oppervlak ervoor zorgen dat een geschikte afzuiginstallatie is aangesloten en het dragen van een geschikt stofmasker. Neem indien nodig contact op met uw bevoegde autoriteit voor veiligheid op het werk, om ervoor te zorgen dat de regels met betrekking tot het werken met deze machine in orde zijn.

Start

- De schuurmachine dient goed uitgebalanceerd te zijn en gebruik de juiste schijf voor het gewenste materiaal.
- Controleer of de wielen goed staan en de schroeven zijn aangedraaid.
- Check deze soms tijdens de werkzaamheden, omdat zij slijten tijdens de werkzaamheden.
- Controleer de schuurplaat of deze is ingesteld op de juiste hoogte van de grond.
- Check of alle bouten en moeren vastzitten aan het handvat .
- Start de motor door de zwarte schakelaar op de starter in te drukken.
- De plaat begint heen en weer te slijpen.

Stop

- De schuurmachine kunt U uitschakelen door op de rode stopknop te drukken.

Note

- Houdt de handgreep in een verticale slijppositie (foto 1) vast.
- Zo kan de breedte van het het gewenste werk ingesteld worden (foto 2).

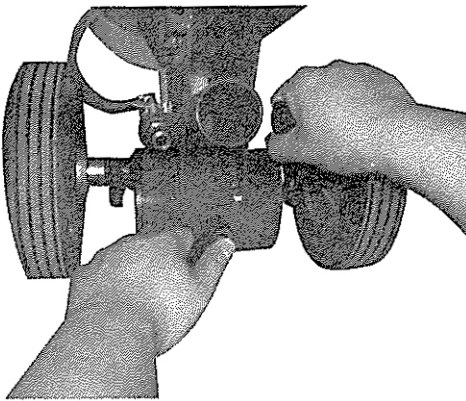


PHOTO1

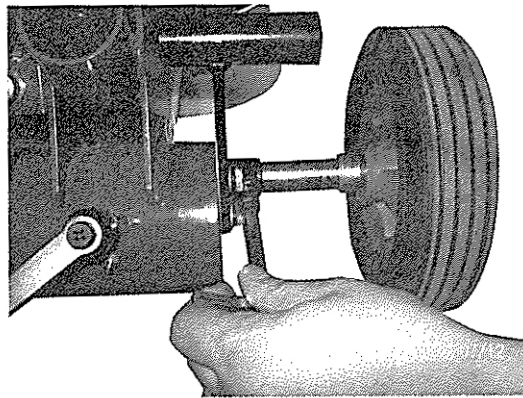


PHOTO2

Speciale aanwijzingen:

1. Draag kleding die geschikt is voor het werk, met inbegrip van veiligheidsschoenen, helm, gehoorbescherming, een veiligheidsbril en een masker ter bescherming tegen stof.
2. Zorg ervoor dat alles voor gebruik van alle apparatuur getest en goedgekeurd is.
3. Zorg ervoor dat er geen spijkers, schroeven en andere dingen die de diamant gereedschap of de machine beschadigen kan op het te bewerken oppervlakte liggen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
4. Neem de nodige voorzorgsmaatregelen om potentiële gevaren uit te sluiten.
5. Laat de hendel in de hoogste stand en zet hem vast met de sluiting. Til dan de machine, waardoor de handgreep in de juiste stand staat

6. Installeer een geschikte diamantschijf. Gebruik alleen originele onderdelen en accessoires. Verkeerde onderdelen kunnen storingen geven of ongevallen en verwondingen veroorzaken.
7. Kantel de machine terug naar de plaat en maak het handvat, zodat je stabiel werkt en comfortabel.
8. Sluit de machine op een geschikte voeding. Gebruik een stroomverbinding dat geschikt is voor hoogspanning (bij voorkeur een 2,5 mm²), niet meer dan 20 meter.
9. Als er geen geschikte voeding is in de buurt, laat het installeren door gekwalificeerd personeel of maak gebruik van een 4 mm tot 50 m lengte.
10. Sluit een geschikte stofafzuigstelsysteem met een 50 mm flexibele slang. Deze machine heeft een standaard connector die gemakkelijk en soepel verbonden wordt met de stofafzuiging.
11. Zorg ervoor dat de machine niet in ingeklapte toestand aangezet wordt.
12. Zet de stofafzuiging aan.
13. Houd het handvat vast en zet het apparaat aan door op de zwarte knop te drukken.
14. De Machine is zodanig uitgevoerd, dat de wielen de grond raken tijdens het werk. Gebruik de machine niet als de wielen de grond niet raken.
15. Probeer niet de instellingen te wijzigen wanneer de machine aanstaat. Hiervoor moet de machine stilstaan en zijn losgekoppeld van het stroomnet.
16. In het geval dat de machine te sterk naar één kant trekt, past u de breedte as aan, zodat u de beste resultaten bereikt.
17. Controleer na het werken voor een paar minuten de machine of de diamantschijf niet volgelopen is met stof of lijmresten(bij gebruik PKD).
- 18. WAARSCHUWING!** Bij werkzaamheden en onderhoud van de machine kan zich silica voordoen die bij inhalatie longschade, kanker en andere ernstige ziekten kan veroorzaken. Laat deze stof niet inademen en gebruik een masker hiervoor.
19. Alle het elektrische onderhoud en herstellingen moeten door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.
- 20. WAARSCHUWING!** ! De machine kan nog steeds onder spanning staan wanneer de hoofdschakelaar is uitgeschakeld. Koppel de machine af en uit het stopcontact alvorens onderhoud of reparaties uit te voeren.
- 21. WAARSCHUWING!** Gebruik de machine niet bij open elektrische aansluitingen.
- 22. WAARSCHUWING!** De vloerschuurmachine heeft een overbelasting schakelaar die bij te zware belasting zal worden ingeschakeld en geactiveerd.
23. Gebruik geen apparatuur die niet is getest en goedgekeurd (incl. Kabel) 0,25.
24. Alvorens het apparaat op het stroomnet aan te sluiten controleer alle sterke tekenen van slijtage, blootliggende draden, scheuren het apparaat niet gebruiken.
25. Maak gebruik van gekwalificeerd personeel, die de power connectoren aanbrengen, kabels, enz. Op basis van uw land geldende voorschriften in acht nemen.

Oorzaakhandleiding

PROBLEEM	MAATREGELEN
Die machine loopt niet.	De machine is niet op het stroomnet aangesloten.
De machine probeert lijmresten te verwijderen maar loopt vol.	Pkd schijven reinigen.
De stroom slaat uit bij aanzetten van de machine.	Sterkere stroom groep gebruiken. Gebruik minimaal een kabelhaspel → van 2,5 mm ² (15 m max.) of 4 mm ² (30 m max.) tegen overbelasting.
De machine geeft geen water.	Controleer of de leiding niet verstopt is of de watertoevoer is aangesloten.
De machine zuigt geen stof af.	Controleer of de leiding verstopt zit of de stofafzuiging is aangesloten. Gebruik een grover diamantgereedschap wanneer de toplaag harder is.
De toplaag wordt niet evenredig verwijderd.	Controleer of de slijpschijf waterpas staat.
De machine trilt hevig tijdens het slijpen.	Controleer de diamantschijf of deze goed is uitgebalanceerd. Controleer altijd het verlengsnoer of deze voor het werken met de vloerschuurmachine geschikt is. Om slijtage van de diamantschijf te verminderen gebruik schijven met meer segmenten.

Onderhoud

- Dagelijkse gebruik: De motor moet schoon worden gehouden. Zorg dat er geen water, wol, in het binnenste van de motor komt.
- Controleer de stroombelasting .
- Tijdens het werken met de machine: Als de motor loopt, mag er geen wrijving ontstaan, hoort u geen krijsende geluiden of andere ongewone geluiden. Schakel onmiddellijk de motor uit en start deze pas weer na een onderzoek in, indien nodig laten repareren.
- Controleer zo nu en dan het slot op de handgreep. Dit kan worden aangepast. U kunt deze aanpassen, door te draaien aan de moer op de sluiting en schroef deze aan totdat de spanning bevredigend is.
- De wiellagers mogen niet afgesloten worden.

Om hoge slijtage van de schijf te vermijden, schakel de machine om de 2 uur uit voor koeling. Als je dat niet doet, kan de flexibele koppeling voortijdig slijten.

Spis treści

Środki ostrożności	24
Wprowadzenie i opis	25
Dane Techniczne	25
Instrukcja obsługi	26
Rozwiązywanie problemów	28
Konserwacja	29
Lista części zamiennych	32
Szkice	34

Urządzenie jest tak zaprojektowane, że to tylko koła pracują na ziemi. Nie używaj maszyny, jeśli koła nie dotykają podłoża!

Środki ostrożności

Ze względu na swoją konstrukcję szlifierka do podłogi powoduje niewielki hałas i wibracje, gwarantuje wysoki poziom bezpieczeństwa. Nadużycie może jednak spowodować poważne obrażenia. Dlatego należy podjąć następujące środki ostrożności:

1. Przeczytaj i zrozum instrukcje na maszynie. Różne modele mogą różnić się konstrukcją i działaniem.
2. Maszyna może być obsługiwana wyłącznie przez przeszkolony personel w dobrym stanie fizycznym i psychicznym. Użytkownik i personel obsługujący muszą być fizycznie w stanie poradzić sobie z masą i mocą maszyny.
3. To jest maszyna 1-osobowa. Zachowaj bezpieczną odległość od innych osób. Pamiętaj: jedna maszyna, jeden użytkownik.
4. To urządzenie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
5. Dla bezpieczeństwa użytkownika i innych osób upewnij się, że wszystkie osłony i pokrywy są zawsze na swoim miejscu.
6. Nigdy nie uruchamiaj ani nie używaj urządzenia bez nadzoru.
7. Ta maszyna jest przeznaczona wyłącznie do stosowania na powierzchniach podłogowych.
8. Nigdy nie uruchamiaj ani nie obsługuj maszyny, gdy uchwyt jest złożony, lub jeśli tarcza nie dotyka podłoża.
9. Nie pożyczaj ani nie pożyczaj maszyny bez instrukcji obsługi (i silnika, jeśli dotyczy).
10. Noś ubranie odpowiednie do pracy, w tym: obuwie ochronne, kask, ochraniacze słuchu, okulary ochronne i osłonę ust, aby chronić je przed kurzem.
11. Części ciała i luźne ubranie należy trzymać z dala od ruchomych części maszyny. Pozwoli to uniknąć niebezpiecznych wypadków.
12. Nie należy rozbudowywać urządzenia. Używaj tylko oryginalnych części i akcesoriów.
13. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
14. Upewnij się, że wszystkie części są nieruchome i odłącz zasilanie prądu przed konserwacją lub wymianą kół lub akcesoriów.
15. Nie używaj urządzenia w deszczu lub dużej wilgotności.
16. Nie używaj urządzenia, jeśli pokrywa została zdjęta lub kłapa jest otwarta.
17. Szlifierka drogowa może wytworzyć poziom ciśnienia akustycznego większy niż 85 dB. Dlatego prosimy o noszenie certyfikowanej ochrony słuchu.
18. Upewnij się, że przewód zasilający nie styka się z tarczą szlifierską lub innymi ruchomymi częściami.
19. Nie używaj szlifierki drogowej dłużej, niż pozwalają na to lokalne przepisy ochrony środowiska, ponieważ hałas może powodować uszkodzenia słuchu, jeśli są intensywnie używane codziennie.
20. Nie modyfikuj maszyny ani nie używaj maszyny, która została zmodyfikowana przez kogokolwiek innego niż producent lub autoryzowani sprzedawcy.
21. Nie dodawaj obciążenia do urządzenia, aby przylegała więcej. Zamiast tego zmniejsz liczbę segmentów na płycie szlifierskiej, aby zwiększyć wydajność.
22. Upewnij się, że nowo zainstalowane płyty szlifujące są odpowiednio wyważone.
23. Nie używaj szlifierki podłogową, gdy głowica jest podniesiona wyżej niż jest to konieczne, to znaczy, odchylony do tyłu za pomocą rączki.
24. Upewnij się, że zatrzask uchwyty składanego po użyciu nie jest luźny.
25. Podczas szlifowania maszyna podlega silnym wibracjom. Sprawdź od czasu do czasu, czy śruby lub nakrętki się poluzowały.
26. Nie dopuszczaj do kontaktu wody lub bawełny z silnikiem.

Wprowadzenie i opis

Niniejsza instrukcja zawiera informacje na temat obsługi i konserwacji, które są ważne dla bezpiecznego i wydajnego użytkowania szlifierki.

W przypadku niewłaściwego użytkowania lub konserwacji urządzenie może przekroczyć granicę wydajności, co może skutkować awarią urządzenia lub obrażeniami ciała.

WAŻNE

Przed pierwszym użyciem szlifierki należy uważnie przeczytać całą instrukcję. Zwróć szczególną uwagę na czesc „Środki ostrożności”.

Szlifierka jest solidną, niezawodną i nieskomplikowaną maszyną

- Szlifierka drogowa jest wyposażony w jednofazowy silnik 2,2 kW. Silnik ten napędza płytę szlifującą bezpośrednio w połączeniu z elastycznym sprzężeniem między silnikiem a płytą szlifierską.
- Osłona ma unikalny design i automatycznie dostosowuje się do wysokości segmentu i kąta nachylenia do podłogi. Ta pokrywa wraz z pasującym odkurzaczem przemysłowym eliminuje pył podczas szlifowania. Osłona posiada 2 ruchome części, co umożliwia grindowanie blisko ściany itp. Należy pamiętać, że kurz jest tracony podczas usuwania części.
- Szlifierka jest opcjonalnie wyposażona w przyłącze do zasilania wodą do szlifowania na mokro. Obejmuje to zawór kulowy, który pozwala regulować dopływ wody w celu uzyskania najlepszych wyników szlifowania.
- Szlifierka ma składaną rączkę, by mogła ona być łatwo transportowana. Tylne koła można złożyć na zewnątrz dla lepszej stabilności szlifierki. Wymaga to połączenia śrubowego 10 mm. Rękojeść jest regulowana na wysokość dla maksymalnego komfortu podczas pracy. Nowy system podnoszenia ułatwia pracę.

Dane techniczne

Motor PS	3 PS
Silnik kW	2,2 kW
Silnik rpm	1.410 rpm
Waga	37 kg
Talerz	250 mm
Śruby płyty	M12 x 25
Głównym składnikiem budowy	Stal malowana proszkowo

Instrukcja obsługi

Ta szlifierka nadaje się zarówno do szlifowania na sucho, jak i na mokro. Jeśli powierzchnia jest sucha, upewnij się, że podłączono odpylacz i zakładasz odpowiednią maskę.

W razie pytań skontaktuj się z lokalną Administracją Bezpieczeństwa i Higieny Pracy, aby zapewnić przestrzeganie przepisów dotyczących ochrony dróg oddechowych.

Włącz szlifierkę

- Sprawdź, czy ściernica jest prawidłowo wyważona i odpowiednia do szlifowanego materiału.
- Sprawdź, czy tarcze szlifierskie są odpowiednio ułożone i czy śruby są dokręcone. Sporadycznie należy to sprawdzać podczas pracy, ponieważ mogą one ulec poluzowaniu podczas pracy.
- Sprawdź, czy płyta szlifierska jest ustawiona równo z podłożem.
- Sprawdź, czy wszystkie śruby i nakrętki są dobrze zamocowane na uchwycie.
- Podnieś płytę szlifierską.
- Uruchom silnik, naciskając czarny przełącznik na skrzynce startowej
- Ponownie opuść płytkę szlifującą i rozpocznij szlifowanie.

Wyłącz szlifierkę

- Naciśnij czerwony przycisk stop na skrzynce startowej.

Wskazówki

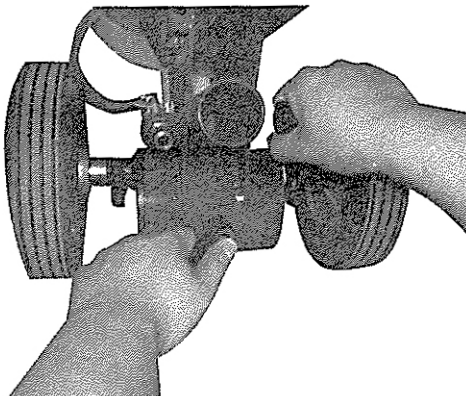


PHOTO1

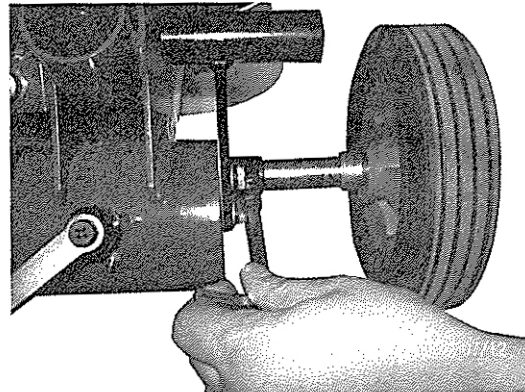


PHOTO2

Dalsze instrukcje dotyczące pracy

1. Nosić ubranie odpowiednie do pracy, w tym obuwie ochronne, kask, ochraniacze słuchu, okulary ochronne i osłonę ust, aby chronić je przed kurzem.
2. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie urządzenia są przetestowane i zatwierdzone.
3. Przed szlifowaniem sprawdź miejsce pracy, na leżące wokół: gwoździe, śruby i inne przedmioty, które mogłyby uszkodzić diamentowe narzędzie lub maszynę, powodując niebezpieczne sytuacje.
4. Upewnij się, że nie ma żadnych przeszkód, które mogłyby stanowić zagrożenie dla Ciebie. Podejmij niezbędne środki ostrożności, aby wyeliminować potencjalne zagrożenia.
5. Złóż uchwyt do najwyższej pozycji i zabezpiecz go blokadą. Następnie przechyl maszynę do tyłu, tak aby uchwyt znajdował się na ziemi.

6. Zainstaluj odpowiednie narzędzie diamentowe. Proszę używać tylko oryginalnych części i akcesoria. Nieprawidłowe części mogą prowadzić do wypadków i obrażeń.
7. Przechyl maszynę z powrotem na dysk i wyreguluj uchwyt, abyś mógł wygodnie pracować.
8. Podłącz urządzenie do odpowiedniego źródła zasilania. Używaj tylko złącza zasilania odpowiednie dla dużego prądu (najlepiej kabla 2,5 mm²), nie dłuższego niż 20 m.
9. Jeśli w pobliżu nie ma odpowiedniego źródła zasilania, należy je zainstalować przez wykwalifikowanego specjalistę lub użyć kabla o długości 4 mm² do 50 m długości.
10. Podłącz odpowiedni odpylacz za pomocą elastycznego węża o średnicy 50 mm. To urządzenie ma standardowe połączenie, które ułatwia podłączenie odkurzaczy.
11. Trzymaj maszynę z dala od studzienek ściekowych, rdzy i innych źródeł niebezpieczeństwa, aby zapobiec możliwym obrażeniom.
12. Upewnij się, że maszyna znajduje się na poziomie ziemi, a uchwyt nie jest zgięty.
13. Włącz ekstrakcję pyłu.
14. Przytrzymaj uchwyt i włącz urządzenie, naciskając czarny przycisk.
15. Maszyna jest zaprojektowana tak, aby koła podczas pracy musiały dotykać podłoża. Nie używaj maszyny, jeśli koła nie dotykają podłoża.
16. Nie próbuj niczego zmieniać w ustawieniach, gdy urządzenie jest włączone. Aby to zrobić, urządzenie musi stać w miejscu i być odłączone od zasilania.
17. Jeśli maszyna pociągnie za daleko na bok, ustaw szerokość osi, aby uzyskać najlepsze możliwe wyniki.
18. Po kilku minutach pracy z maszyną należy sprawdzić, czy diamenty na narzędziu zostały zużyte z powodu materiału miękkiego / abrazyjnego. Jest odpowiednie narzędzie dla każdego materiału.
- 19. UWAGA!** Podczas pracy i serwisowania maszyny może powstać krzemionka, która po wdychaniu może spowodować uszkodzenie płuc, raka i inne poważne choroby. Nie wdychaj pyłu. Podczas pracy lub konserwacji należy nosić odpowiednią ochronę dróg oddechowych.
20. Wszystkie czynności związane z konserwacją i naprawami elektrycznymi muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.
- 21. UWAGA!** Połączenie sieciowe może być nadal aktywne, gdy główny przełącznik jest wyłączony. Odłącz urządzenie od źródła zasilania przed przystąpieniem do konserwacji lub naprawy.
- 22. UWAGA!** Nie używaj urządzenia z otwartymi połączeniami elektrycznymi.
- 23. UWAGA!** Szlifierka do podłóg jest wyposażona w przełącznik przeciążeniowy, który uruchamia się pod dużym obciążeniem i zapobiega włączeniu się maszyny po przeciążeniu.
24. Nie używaj sprzętu, który nie został przetestowany i zatwierdzony (łącznie z kablem).
25. Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania sprawdź wszystkie połączenia zasilania i kable podłączone do urządzenia lub podłączone od urządzenia. W przypadku silnych śladów zużycia, otwartych kabli, pęknięć itp. Prosimy nie używać urządzenia. Zdobądź wykwalifikowany personel, aby naprawić połączenia elektryczne, kable itp. Zgodnie z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju.

Rozwiązywanie problemów

BŁĄD	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Maszyna nie uruchamia się	Maszyna nie jest podłączona do prądu.	Upewnij się, że przewód zasilający jest podłączony.
	Maszyna próbuje uruchomić na kleju lub innej lepkiej substancji.	Wyczyść warstwę klejącą za pomocą skrobaczki, zetrzyj warstwę klejącą tak aby nie osiadała na diament.
	Zasilanie jest zbyt słabe lub zbyt długie.	Zamień na kabel 2,5 mm ² (maks. 15 m) lub 4 mm ² (maks. 30 m).
Maszyna nie szlifuje.	Brak zainstalowanych płyt / akcesoriów.	Włóż płytę i sprawdź zużycie.
	Bardzo twardy beton lub szklana powierzchnia na betonie.	Odwróć odkurzacz pyłu. Dodatkowy pył działa jako materiał ścierny między segmentami, po tym diamenty działają lepiej.
		Posyp piasek lub podobny do ścierniwa na podłodze Użyj narzędzia z bardziej miękkimi diamentami. Użyj grubszego narzędzia diamentowego, które pozwoli twardej nawierzchni na szlifowanie bez zużycia diamentów.
Szlifierka do podłóg pracuje przez 5-15 sekund, a następnie zatrzymuje się.	Śruba zasilania nie jest prawidłowo ustawiona.	Prawidłowo wyreguluj śrubę
	Przedłużacz jest zbyt długi i / lub niewystarczająco wytrzymały.	Skontaktować się z elektrykiem żeby sprawdził kabel przedłużający pod kątem kompatybilności.
Maszyna działa, ale nie działa prawidłowo	Silnik jest uszkodzony.	Napraw lub wymień.
Szlifierka do podłogi wibruje podczas pracy.	Ściernica nie jest odpowiednio wyważona	Wymień płytę lub wyreguluj ją prawidłowo.
Głowica szlifująca wytwarza odgłosy szlifowania na walcu	Mocowanie silnika jest mocno zużyte.	Zadzwoń do specjalisty aby silnik naprawił
Diamenty zużywają się zbyt szybko.	Beton jest miękki- abrasiv - uszkodzenie deszczem - szorstka powierzchnia (pęknięta)	Użyj silnego odsysania kurzu, aby usunąć jak najwięcej pyłu.
		Użyj narzędzia z twardszą matrycą diamentową.
		Użyj szlifierek diamentowych z większą liczbą segmentów lub większych segmentów, aby zmniejszyć zużycie.

Konserwacja

- Codzienne czyszczenie: silnik powinien być zawsze czysty. Żadna woda, wełna itp. Nie może dostać się do silnika.
- Sprawdź prąd obciążenia. Podczas pracy silnika należy zawsze zachować ostrożność, aby utrzymać prąd obciążenia poniżej wartości nominalnej.
- Hałas podczas pracy: Gdy silnik pracuje, nie powinien występować hałas tarcia, piskliwy dźwięk lub inne nietypowe dźwięki. Natychmiast zatrzymać silnik i uruchomić ponownie tylko po przeglądzie i ewentualnej naprawie.
- Od czasu do czasu sprawdzaj zatrzask na uchwycie. To jest regulowane. Aby go wyregulować, poluzuj nakrętkę na klamrze, a następnie dokręć ją, aż napięcie będzie zadowalające
- Łożyska kół są zablokowane i nie trzeba ich regularnie smarować..

Aby uniknąć wibracji i nierównomiernego zużycia dysku, obracaj płytę co 2 godziny. Nieprzestrzeganie tego może spowodować przedwczesne zużycie elastycznego sprzęgła.

Ersatzteilliste

Nr.	Part Nr.	Description	Beschreibung	Qty
1	100206	hexagon socket button head screws	Innensechskantkopfschraube	9
2	100207	shroud plastic wear strip set	Plastik-Schrämmleiste	1
3	100208	detachable shroud	abnehmbare Verschleißkappe	1
4	100209	hexagon socket countersunk head cap head screw, M12*25	Sechskant-Senkkopfschraube, M12*25	6
5	100210	hexagon nut M12	Sechskant Mutter M12	2
6	100211	location case	Standhülle	1
7	100212	hexagon head bolts	Sechskantschraube	4
	100213	hexagon jam nuts	Sechskantmutter	4
8	100214	front handle assembly	Frontgriff-Befestigung	1
9	100215	base	Unterplatte	1
10	100216	electr. motor	elektr. Motor	1
11	100217	grip	Griff	2
12	100218	plain washers	Unterlegscheibe	6
13	100219	hexagon head bolts	Sechskantschraube	2
	100220	spring lock washers	Federring	2
14	100221	upper arm of the handlebar	oberer Arm des Handgriffs	1
15	100222	flexible conduit L=450	flexible Leitung L=450	1
16	100223	breaker, GV2-ME16C	Unterbrecher, GV2-ME16C	1
	100224	breaker crust, GV2-MC02	Unterbrecherkante, GV2-MC02	1
	100225	UVT assemble	UVT Umwandler	1
17	100143/100143-1	power wire (GER, S.Africa)	Stromkabel (DE, S.Afrika)	1
18	100226	hinge pin	Scharnierstift	1
19	100227	double twist spring	Doppeldrehfeder	1
20	100228	locking catching	Verschlusshaken	1
21	100229	split damping ring	geteilter Dämpfungsring	2
22	100230	inner hexagon screw	Innensechskant-Schraube	1
	100231	jam nuts	Gegenmutter	1
23	100232	plain washers	Unterlegscheibe	4
	100233	spring lock washers	Federring	4
	100234	cross recessed pan head screw	Linsensenkschraube	7
24	100235	locking catching base	Verschlussplatte	1
25	100236	cable splice, M18	Kabel-Spleißstelle, M18	2
26	100237	plain washer	Unterlegscheibe	2
27	100238	cable splice, M20	Kabel-Spleißstelle, M20	2
28	100239	hexagon jam nuts	Sechskant-Gegenmutter	1
29	100240	rubber pad	Gummiplatte	1
30	100241	hexagon head bolts	Sechskantschraube	1
31	100242	lower arm of the handle	unterer Arm des Handgriffs	1
32	100243	location pin	Indexbolzen	1

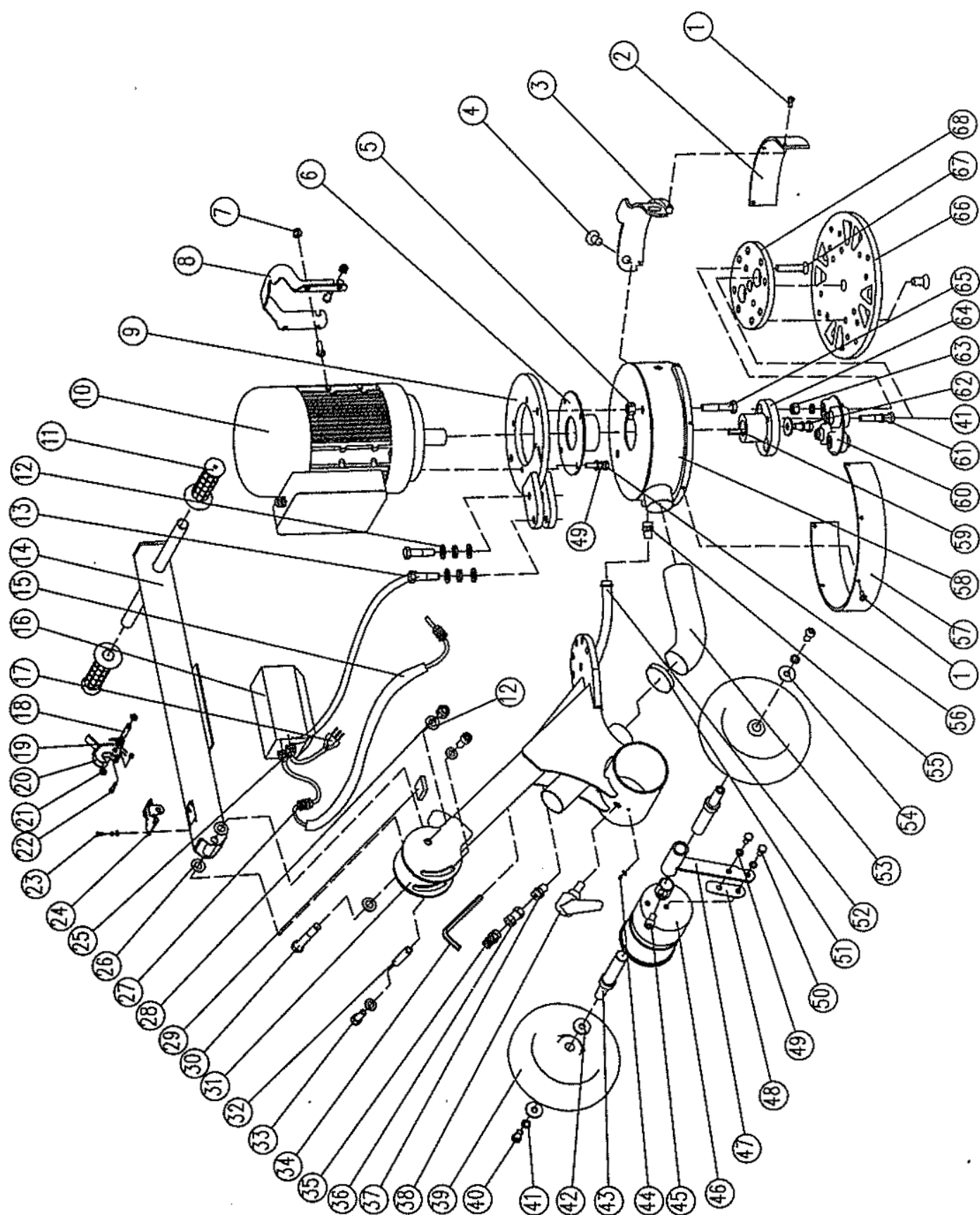
Nr.	Part Nr.	Description	Beschreibung	Qty
33	100244	hexagon socket head cap head screw	Sechskant-Senkkopfschraube	2
	100160	plain washers	Unterlegscheibe	2
34	100436	inner hexagon screw	Innensechskantschlüssel	1
35	100437	quick joint	Schnellanschluss	1
	100438	o-ring	O-Ring	1
36	100439	valve	Ventil	1
37	100440	crossover coupling	Kreuzkupplung	1
38	100441	adjustable handle M12*25	einstellbarer Griff M12*25	1
39	100305	wheel	Rad	2
40	100338	hexagon socket button head screws	Innensechskantkopfschraube	2
41	100442	spring lock washers	Federring	7
42	100443	adjustable pad	einstellbare Unterlage	2
43	100444	wheel shaft	Radachse	2
44	100109	M6 straightway zwerk fitting	M6 Durchgangsarmatur	1
	100445	GB95 plain washer	GB95 Unterlegscheibe	1
45	100446	inner hexagon screw	Innensechskant-Schraube	2
46	100447	eccentric shaft	Exzenterwelle	1
47	100448	lift lever	Hubhebel	1
48	100266	damping pad	Dämpfungsplatte	1
49	100449	spring lock washers	Federring	6
50	100450	hexagon bolt	Sechskantschraube	2
51	100451	big clip	große Klemme	2
52	100452	flexible conduit L =480	flexible Leitung L=480	1
	100453	small clip	kleine Klemme	2
53	100454	vent-pipe	Entlüftungsrohr	1
54	100455	big plain washers	große Unterlegscheibe	3
55	100456	pipe joint	Rohranschluss	1
56	100457	hexagon head bolts	Sechskantkopfschraube	4
	100458	plain washers	Unterlegscheibe	4
57	100459	shroud plastic weara strip set	Plastik-Schrämmleiste	1
58	100460	enclosure	Gehäuse	1
59	100239	key	Schlüssel	1
60	100218	flex coupling	flexible Kupplung	1
61	100461	hexagon head bolts	Sechskantkopfschraube	2
62	100463	hexagon nut	Sechskantmutter	1
63	100239	driving sleeve	Führungsbuchse	2
64	100461	hexagon head bolts	Sechskantkopfschraube	1
65	100462	millstones	Mahlstein	2
66	100463	hexagon socket countersunk head cap	Sechskant-Senkkopfschraube	1
67	100277	head screw	Kopfschraube	2
68	100239	driving sleeve	Führungsbuchse	1

Ersatzteilliste / Lista części zamiennych

Nr.	Part Nr.	Części zamiennych	Beschreibung	Qty
1	100206	Wewnętrzna sześciokątna	Innensechskantkopfschraube	9
2	100207	Plastikowa belka do cięcia	Plastik-Schrämmeiste	1
3	100208	zdejmowana nakładka	abnehmbare Verschleißkappe	1
4	100209	Śruba stożkowa sześciokątna, M12 * 25	Sechskant-Senkkopfschraube, M12*25	6
5	100210	Nakrętka sześciokątna M12	Sechskant Mutter M12	2
6	100211	Pokrywa stojąca	Standhülle	1
7	100212	śruba sześciokątna	Sechskantschraube	4
	100213	nakrętka sześciokątna	Sechskantmutter	4
8	100214	Przedni uchwyt mocujący	Frontgriff-Befestigung	1
9	100215	dolna płyta	Unterplatte	1
10	100216	elektr. silnik	elektr. Motor	1
11	100217	Griff uchwyt	Griff	2
12	100218	podkładki	Unterlegscheibe	6
13	100219	śruba sześciokątna	Sechskantschraube	2
	100220	pierścień sprężysty	Federring	2
14	100221	górna część rączki	oberer Arm des Handgriffs	1
15	100222	Elastyczne połączenie L = 450	flexible Leitung L=450	1
16	100223	Breaker, GV2-ME16C	Unterbrecher, GV2-ME16C	1
	100224	Krawędź łamacza, GV2-MC02	Unterbrecherkante, GV2-MC02	1
	100225	Konwerter UVT	UVT Umwandler	1
17	100143/100143-1	kabel zasilający (DE, S.Afrika)	Stromkabel (DE, S.Afrika)	1
18	100226	Kołek zawiasu	Scharnierstift	1
19	100227	Podwójna sprężyna skrętna	Doppeldrehfeder	1
20	100228	zamknięcie hak	Verschlusshaken	1
21	100229	podzielony pierścień tłumiący	geteilter Dämpfungsring	2
22	100230	Wewnętrzna śruba sześciokątna	Innensechskant-Schraube	1
	100231	Przeciwno nakrętka	Gegenmutter	1
23	100232	podkładka	Unterlegscheibe	4
	100233	Pierścień sprężysty	Federring	4
	100234	Śruba stożkowa soczewki	Linsensenkschraube	7
24	100235	Płytki zamykająca	Verschlussplatte	1
25	100236	Splot kabli, M18	Kabel-Spleißstelle, M18	2
26	100237	podkładki	Unterlegscheibe	2
27	100238	Splot kabli, M20	Kabel-Spleißstelle, M20	2
28	100239	Nakrętka sześciokątna	Sechskant-Gegenmutter	1
29	100240	płyta gumowa	Gummiplatte	1
30	100241	śruba sześciokątna	Sechskantschraube	1
31	100242	dolne ramię uchwytu	unterer Arm des Handgriffs	1
32	100243	Index bolzen	Indexbolzen	1
33	100244	Śruba stożkowa sześciokątna	Sechskant-Senkkopfschraube	2
	100160	podkładki	Unterlegscheibe	2

Nr.	Part Nr.	Części zamiennych	Beschreibung	Qty
34	100436	klucz imbusowy	Innensechskantschlüssel	1
35	100437	Szybkie połączenie	Schnellanschluss	1
	100438	O- pierścienie	O-Ring	1
36	100439	zawór	Ventil	1
37	100440	Sprzęgło krzyżowe	Kreuzkupplung	1
38	100441	regulowany uchwyt M12*25	einstellbarer Griff M12*25	1
39	100305	koło	Rad	2
40	100338	Wewnętrzna śruba sześciokątna	Innensechskantkopfschraube	2
41	100442	podkładka sprężysta	Federring	7
42	100443	regulowana podkładka	einstellbare Unterlage	2
43	100444	Oś koła	Radachse	2
44	100109	M6 Durchgangsarmatur	M6 Durchgangsarmatur	1
	100445	GB95 Unterlegscheibe	GB95 Unterlegscheibe	1
45	100446	Innensechskant-Schraube	Innensechskant-Schraube	2
46	100447	Exzenterwelle	Exzenterwelle	1
47	100448	Hubhebel	Hubhebel	1
48	100266	Dämpfungsplatte	Dämpfungsplatte	1
49	100449	Federring	Federring	6
50	100450	Sechskantschraube	Sechskantschraube	2
51	100451	große Klemme	große Klemme	2
52	100452	flexible Leitung L=480	flexible Leitung L=480	1
	100453	kleine Klemme	kleine Klemme	2
53	100454	Entlüftungsrohr	Entlüftungsrohr	1
54	100455	große Unterlegscheibe	große Unterlegscheibe	3
55	100456	Rohranschluss	Rohranschluss	1
56	100457	Sechskantkopfschraube	Sechskantkopfschraube	4
	100458	płaska podkładka	Unterlegscheibe	4
57	100459	Plastikowa belka do cięcia	Plastik-Schrämmleiste	1
58	100460	obudowa	Gehäuse	1
59	100239	klucz	Schlüssel	1
60	100218	elastyczne sprzęgło	flexible Kupplung	1
61	100461	Śruba sześciokątna	Sechskantkopfschraube	2
62	100463	nakrętka sześciokątna	Sechskantmutter	1
63	100239	tuleja prowadząca	Führungsbuchse	2
64	100461	Śruba sześciokątna	Sechskantkopfschraube	1
65	100462	Kamien	Mahlstein	2
66	100463	Śruba sześciokątna	Sechskant-Senkkopfschraube	1
67	100277	śruba	Kopfschraube	2
68	100239	Führungsbuchse	Führungsbuchse	1

Explosionszeichnung
Szkice



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklärt die Firma

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg
Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80

dass das Produkt

Bezeichnung: **Bodenschleifer**
Gerätetyp: **BS 250**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht :

- Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG
- Richtlinie bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2011/65/EU
- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Angewendete europäische Normen :
EN 60 745, EN 55 014, EN 61 000



Guinian Zhou, Geschäftsführer

Homberg, 30.06.2017

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg

Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80
info@profitech.de
www.profitech.de

